



ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង
CAMPU LONPAC INSURANCE

កម្ពុជានិយម
柬埔寨大众伦平保险

យើងខ្ញុំធានារ៉ាប់រងលោកអ្នក
ក្នុងស្រុកកម្ពុជា

កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងលើវិស័យឧស្សាហកម្ម ឬអ្នកដទៃ

ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនពេញចិត្តនឹងសេវាកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ សូមមេត្តាសរសេរលិខិតមកក្រុម
ទទួលពាក្យបណ្តឹងរបស់យើងខ្ញុំ :

អាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនង : **ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង កម្ពុជានុលប៉ាស ភីអិលស៊ី**
ជាន់ទី៧ នៃអគារកម្ពុប៉ែង
ផ្ទះលេខ ២៣ ផ្លូវ ១១៤
សង្កាត់ផ្សារថ្មី ២ ខណ្ឌដូនពេញ
១២០២០២ រាជធានីភ្នំពេញ
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ប្រអប់សំបុត្រ ១៥៥៦

លេខទូរស័ព្ទ : + ៨៥៥ ២៣ ៩៦៦ ៩៦៦ / ៩៩៨ ២០០ / ៩៨៦ ២៧៩
លេខទូរសារ : + ៨៥៥ ២៣ ៩៨៦ ៣០៨ / ២៧៣
អ៊ីមែល : complaint@campulonpac.com.kh
គេហទំព័រ : www.campulonpac.com.kh

ក្នុងករណីមានឧប្បត្តិហេតុកើតឡើង

លេខទូរស័ព្ទប្រចាំការ២៤ម៉ោង

+ ៨៥៥ ១៦ ៨១០ ៩៩៩ / ៨២០ ៩៩៩

+ ៨៥៥ ១៧ ៧៩៩ ៩០២ / ៧៩៩ ៩០៣

អ៊ីមែល : claims@campulonpac.com.kh

សំគាល់:

ក្នុងករណីមានវិវាទកើតឡើង ឬការខុសឆ្គងអត្ថប្រយោជន៍នៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងជាភាសាខ្មែរ នោះក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងយើងខ្ញុំនឹងយកកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងជាភាសាអង់គ្លេសជាសំរាប់
យើងខ្ញុំសូមស្នើជាពិសេសថា សូមលោកអ្នកអានកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះអោយបានហ្មត់ចត់ និងធ្វើត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នកាន់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំព្រមទាំង ប្រសិនបើមានភាពចាំបាច់ត្រូវរំកិលប្រែ ។

កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងលើវេយន្តដីកំណិញ ឬអ្នកដំណើរ

ប្រភេទនៃការធានារ៉ាប់រង

ផ្នែកដែលត្រូវយកមកអនុវត្តស្របតាមកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះមាន :

- ការធានារ៉ាប់រងគ្រប់ប្រភេទ : ផ្នែក **ក** និង **ខ** នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះត្រូវយកមកអនុវត្ត
 - ការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់តែគតិយជន : ផ្នែក **ខ** តែមួយប៉ុណ្ណោះដែលត្រូវយកមកអនុវត្ត
- ត្រូវអនុវត្តផងដែរនូវបដិលេខ ខសន្យា ការធានាទាំងឡាយ ដែលមានភ្ជាប់នៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។

ការព្រមព្រៀងរបស់ក្រុមហ៊ុន

ដោយហេតុថា លោកអ្នកបានដាក់ពាក្យស្នើសុំដើម្បីធានារ៉ាប់រងលើធានយន្តរបស់លោកអ្នកតាមរយៈទម្រង់បែបបទស្នើសុំការធានារ៉ាប់រង និងការអះអាងរបស់លោកអ្នក ដែលត្រូវក្លាយជាមូលដ្ឋាននៃកិច្ចសន្យានេះ និងដោយលោកអ្នកបានបង់នូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលបានកំណត់ នៅក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធស្របតាមបញ្ញត្តិច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងធ្វើសំណងដល់លោកអ្នកចំពោះការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវដូចមានចែងនៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ហើយដែលកើតឡើងនៅក្នុងអំឡុងពេលនៃការធានារ៉ាប់រងស្របតាមបញ្ញត្តិ លក្ខខណ្ឌ បដិលេខ ខសន្យានានា ឬការធានាអះអាងទាំងឡាយដែលជាផ្នែកនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។

ផ្នែក ក - ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតចំពោះយានយន្តរបស់លោកអ្នក

១. ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងធ្វើសំណងដល់លោកអ្នក ប្រសិនបើធានយន្តរបស់លោកអ្នកទទួលរងការខូចខាត ឬត្រូវបាត់បង់នៅក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ទាំងឡាយដូចខាងក្រោម :

- (ក) ដោយការប៉ះទង្គិចគ្នា ឬការក្រឡាប់យានយន្តដោយហេតុ
- (ខ) ដោយការប៉ះទង្គិចគ្នា ឬការក្រឡាប់យានយន្ត ដែលបណ្តាលមកពីការខូចគ្រឿងម៉ាស៊ីន
- (គ) ដោយការប៉ះទង្គិចគ្នា ឬការក្រឡាប់យានយន្ត ដែលបណ្តាលមកពីភាពចាស់ សំណឹកអចរិល
- (ឃ) ដោយការខូចខាតដែលបណ្តាលពីការប៉ះទង្គិចដោយវត្ថុដែលធ្លាក់មកពីលើ ដែលការធ្លាក់នោះមិនបណ្តាលមកពីទឹកជំនន់ ខ្យល់ល្អះសង្សារ ខ្យល់ល្អះ ល្អះភ្លៀង បន្ទុះភ្នំភ្លើង រញ្ជួយដី ការអិលចុះនៃផ្ទាំងដី បំណាក់ស្រុតដី ការធ្លាក់ចុះ ឬលិចនៃផ្ទាំងដី (Subsidence or sinking of the soil/earth) ឬគ្រោះធម្មជាតិផ្សេងទៀត
- (ង) ដោយសារបន្ទុះឆេះ ឬ រន្ទះ
- (ច) ដោយការចូលលួច ការគាស់ធ្នូ ឬអំពើចោរកម្ម ប៉ុន្តែការបាត់បង់គ្រឿងបន្លែម ឬ ផ្នែកណាមួយនៃយានយន្តមិនត្រូវបានធានារ៉ាប់រងឡើយ លុះត្រាតែយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានបាត់បង់ក្នុងពេលតែមួយ
- (ឆ) ដោយអំពើល្បាបាទ
- (ជ) នៅពេលដែលយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានដឹកជញ្ជូន (ដោយរួមបញ្ចូលនូវការលើកឡើងនិងការដាក់ចុះយានយន្ត) តាមផ្លូវគោក ផ្លូវដែក ឬ តាមផ្លូវទឹក។

២. មូលដ្ឋាននៃការដោះស្រាយសំណង

- (ក) ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងមានជម្រើសក្នុងការ :
 - (i) បង់ថ្លៃជួសជុលយានយន្តរបស់លោកអ្នក ឬ
 - (ii) សងជាប្រាក់សម្រាប់ថ្លៃបាត់បង់ ឬខូចខាតលើយានយន្តរបស់លោកអ្នក ឬ
 - (iii) ធ្វើអោយដូចសភាពដើម ឬ ផ្លាស់ប្តូរយានយន្តជូនលោកអ្នក។

- (ខ) ចំនួនទឹកប្រាក់អតិបរមាដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំត្រូវសង គឺជាតម្លៃទីផ្សារនៃឃានយន្តរបស់លោកអ្នកនៅពេលបាត់បង់ ឬតម្លៃដែលមានចែងនៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង ដោយយកតម្លៃណាមួយដែលតិចជាងគេក្នុងចំណោមតម្លៃទាំងពីរនោះ។
- (គ) ប្រសិនបើឃានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានធានាដោយទឹកប្រាក់សរុបតិចជាងតម្លៃទីផ្សារគិតនៅពេលមានការបាត់បង់ ឬខូចខាតនោះលោកអ្នកត្រូវបានសន្មត់ថាទទួលរ៉ាប់រងដោយខ្លួនឯងសម្រាប់ភាពខុសគ្នានៃតម្លៃនោះ និងត្រូវទទួលបន្ទុកតាមសមាមាត្រនៃការខាតបង់។ បញ្ញត្តិនេះមិនត្រូវយកមកអនុវត្តទេប្រសិនបើតម្លៃធានារ៉ាប់រងទាបជាងតម្លៃតាមទីផ្សារនៃឃានយន្តនាពេលដែលមានការបាត់បង់ ឬការខូចខាតនោះចំនួន ១០ ភាគរយ ។
- (ឃ) ក្នុងករណីមានវិវាទ តម្លៃទីផ្សារនៃឃានយន្តរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវកំណត់ដោយការិយាល័យកណ្តាលនៃអ្នកទទួលសិទ្ធិលក់ឃានយន្ត ម៉ាកនោះ (Franchise-holder) ហើយតម្លៃនេះត្រូវស្មើនឹងតម្លៃនៃការទិញឃានយន្តជំនួសដែលមានម៉ាក សេរី និងអាយុកាលដូចគ្នាទៅនឹងឃានយន្តរបស់លោកអ្នកនៅពេលបាត់បង់។
- (ង) ក្នុងករណីដែលគ្មានអ្នកទទួលសិទ្ធិលក់ឃានយន្ត (Franchise-holder) ដែលមានម៉ាកដូចម៉ាកឃានយន្តរបស់លោកអ្នកទេ នោះតម្លៃទីផ្សារនៃឃានយន្តរបស់លោកអ្នក នឹងត្រូវកំណត់ដោយបុគ្គលិកដោះស្រាយសំណងរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ។
- (ច) ការកំណត់តម្លៃដោយការិយាល័យកណ្តាលនៃអ្នកទទួលសិទ្ធិលក់ឃានយន្តម៉ាកនោះ (Franchise-holder) ឬដោយបុគ្គលិកដោះស្រាយសំណងរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងក្លាយជាភស្តុតាងស្ថាពរពាក់ព័ន្ធនឹងការកំណត់តម្លៃទីផ្សារនៃឃានយន្តរបស់លោកអ្នកសម្រាប់រាល់នីតិវិធីច្បាប់ទាំងអស់ប្រឆាំងនឹងក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ។
- (ឆ) ចំនួនទឹកប្រាក់អតិបរមាដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ នឹងត្រូវបង់សម្រាប់ការចំណាយជួសជុលឃានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវជាចំណាយចាំបាច់ធានាសម្រាប់ស្តារឡើងវិញនូវឃានយន្តដែលទទួលបានខូចខាតឲ្យត្រឡប់មកដូចសភាពដើម មុនពេលគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង (ឬអោយបានប្រហាក់ប្រហែលនឹងសភាពដើមរបស់វាមុនពេលគ្រោះថ្នាក់នោះ ដោយសមរម្យបំផុតតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន) តែប៉ុណ្ណោះ។ ប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរគ្រឿងបន្លាស់ថ្មី (new franchise parts) ណាមួយ នោះលោកអ្នកនឹងត្រូវចូលរួមចំណែកលើថ្លៃផ្លាស់ប្តូរនេះតាមសមាមាត្រដូចខាងក្រោម:

ពេលវេលាដែលឃានយន្ត / ឆ្នាំ	អត្រាសម្រាប់ការចូលរួមចំណែកផ្លាស់ប្តូរគ្រឿងបន្លាស់ថ្មី (មិនអោយលើសពីភាគរយ (%) ដូចខាងក្រោម)
តិចជាង ៥ ឆ្នាំ	០
៥	១៥
៦	២០
៧	២៥
៨	៣០
៩	៣៥
១០ ឆ្នាំឡើងទៅ	៤០

មូលដ្ឋានខាងក្រោមនេះត្រូវបានប្រើដើម្បីកំណត់ពីរាយការណ៍របស់យានយន្ត :

អាយុកាលរបស់យានយន្ត ត្រូវកំណត់ដោយផ្អែកទៅលើ :

យានយន្តថ្មី	កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជី
យានយន្តប្រើហើយ / ជជុះនៅក្នុងស្រុក	កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីដើម
យានយន្តប្រើហើយ / ជជុះ នាំចូល	ឆ្នាំផលិត
យានយន្តជួសជុលឡើងវិញ នាំចូល	ឆ្នាំផលិត

៣. ការដឹកជញ្ជូនយានយន្តដែលរងការខូចខាត

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងបង់ជូនលោកអ្នកនូវទឹកប្រាក់ជាអតិបរិមាណចំនួន ១៥០ (មួយរយហាសិប) ដុល្លារអាមេរិកសម្រាប់ថ្លៃដឹកជញ្ជូនយានយន្តរបស់លោកអ្នក ទៅកាន់យានដ្ឋានជួសជុលជិតបំផុត ដែលទទួលស្គាល់ដោយក្រុមហ៊ុន ឬចំពោះថ្លៃអូសទាញយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រឡប់ទៅអាសយដ្ឋានរបស់អ្នកដូចមានចែងនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ (Schedule) ឬចំពោះថ្លៃអូសទាញយានយន្តទៅទីសុវត្ថិភាពដើម្បីរក្សាទុកក្នុងលក្ខខណ្ឌដែលយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានទទួលរងការខូចខាតដោយហេតុការណ៍ទាំងឡាយដូចមានចែងនៅក្នុងផ្នែកនេះ។

៤. ការបែក និង/ឬស្រាំកញ្ចក់មុខ-ក្រោយ ឬកញ្ចក់ទ្វារ

ការធ្វើសំណងដែលមានចែងនៅក្នុងផ្នែក ៣ នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ នឹងត្រូវអនុវត្តផងដែរចំពោះរាល់ការទាមទារសំណងលើការផ្លាស់ប្តូរកញ្ចក់មុខ-ក្រោយ ឬកញ្ចក់ទ្វារយានយន្តរបស់លោកអ្នក ប្រសិនបើកញ្ចក់នោះត្រូវបានបែក និង/ឬស្រាំ (ក្នុងលក្ខខណ្ឌថាពុំមានការខូចខាតផ្សេងទៀតលើយានយន្តរបស់លោកអ្នកឡើយ)។

ការធ្វើសំណងបន្ថែមនេះត្រូវត្រឹមត្រូវតែមួយករណីប៉ុណ្ណោះនៅរៀងរាល់អំឡុងពេលធានារ៉ាប់រងដោយលោកអ្នក ពុំបាត់បង់សិទ្ធិបញ្ចុះតម្លៃ (No Claim Discount) ឬត្រូវចូលរួមចំណែកធ្វើសំណងឡើយ។

ក្រោយពីមានការដោះស្រាយសំណងរួចរាល់ហើយផលប្រយោជន៍ដែលកើតចេញមកអំពីការធ្វើសំណងបន្ថែមនេះ នឹងត្រូវបញ្ចប់ លើកលែងតែលោកអ្នកបានបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ថែមដើម្បីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នេះសារជាថ្មី។

ករណីលើកលែងចំពោះផ្នែក ៣

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមិនធ្វើសំណងចំពោះ :

- (ក) ការបាត់បង់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ (consequential losses) តាមគ្រប់រូបភាព។
- (ខ) ការបាត់បង់នូវការប្រើប្រាស់នៃយានយន្តរបស់លោកអ្នក។
- (គ) ការធ្លាក់ថ្លៃ ភាពចាស់សំណឹកអចរិល ច្រេះស៊ី និងការពុក ការខូចផ្នែកគ្រឿងម៉ាស៊ីន ឬផ្នែកអគ្គិសនី ឬផ្នែកអេឡិចត្រូនិច ការមិនដំណើរការគ្រឿងបរិក្ខារ ឬប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័ររបស់យានយន្ត ភាពគាំង ឬការបែកបាក់នៃយានយន្តរបស់លោកអ្នក លើកលែងតែការបែកនិង/ស្រាំកញ្ចក់មុខ-ក្រោយកញ្ចក់ទ្វារ ឬដំបូលបិទបើកបាននៃយានយន្តរបស់លោកអ្នក ដោយរួមបញ្ចូលទាំងការបិទកញ្ចក់ការពារកំដៅថ្ងៃប្រសិនបើមាន។
- (ឃ) ការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពីការផ្ទុក ឬដាក់លើសចំណុះ។
- (ង) ការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពីការផ្ទុះផ្នែកណាមួយនៃប្រព័ន្ធចំហាយទឹក (boiler) ដែលនៅជាប់ ឬនៅលើយានយន្តរបស់លោកអ្នក។
- (ច) ការខូចខាតចំពោះសំបកកង់យានយន្តរបស់លោកអ្នក លើកលែងតែយានយន្តរបស់លោកអ្នក រងការខូចខាតនៅក្នុងពេលជាមួយគ្នាដោយសារគ្រោះថ្នាក់ដោយថាហេតុ។
- (ឆ) ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពី ឬសន្មត់ថាមកពីអំពើឆបោក/បទល្មើសរំលោភលើសេចក្តីទុកចិត្តដោយបុគ្គលណាមួយស្របតាមនិយមន័យ នៃបទល្មើសឆបោក/បទល្មើសរំលោភលើសេចក្តីទុកចិត្ត។

- (ជ) កម្រិតមិនធ្វើសំណងដែលមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធ (Schedule) ។
- (ឈ) ការគាំង ឬអសមត្ថភាពនៃគ្រឿងបរិក្ខារ ឬប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រក្នុងការសម្គាល់ ឬបកស្រាយឲ្យបានត្រឹមត្រូវ ឬអនុវត្តកាលបរិច្ឆេទណាមួយថាជាកាលបរិច្ឆេទពិតនិងត្រឹមត្រូវ ឬក្នុងការបន្តដំណើរការដោយត្រឹមត្រូវនៅក្រោយកាលបរិច្ឆេទនោះ។

ផ្នែក ខ - ការទទួលខុសត្រូវចំពោះភាគីតតិយជន

១. ក្រុមហ៊ុននឹងធ្វើសំណងដល់លោកអ្នក ឬអ្នកបើកបរយានយន្តដោយមានការអនុញ្ញាតពីលោកអ្នក ចំពោះចំនួនទឹកប្រាក់ដែលលោកអ្នក ឬ អ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក ត្រូវបង់ទៅឲ្យភាគីតតិយជន (ដោយរូបបញ្ចូលទាំងសោហ៊ុយ និងចំណាយផ្សេងៗរបស់ដើមបណ្តឹង) សម្រាប់គ្រោះថ្នាក់ដែលបណ្តាលមកពី ឬកើតឡើងពីការប្រើប្រាស់យានយន្តរបស់លោកអ្នក ឬគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការលើកឡើង ឬដាក់ចុះពីយានយន្តរបស់លោកអ្នកសម្រាប់ :

- (ក) ការស្លាប់ ឬរបួសលើរូបរាងកាយនៃបុគ្គលណាម្នាក់ ក្នុងកម្រិតអតិបរមាចំនួន ១០,០០០ (មួយម៉ឺន) ដុល្លារអាមេរិកចំពោះបុគ្គលរងគ្រោះម្នាក់ក្នុងគ្រោះថ្នាក់មួយករណី ដោយមិនរាប់បញ្ចូលនូវករណីលើកលែងដូចមានចែងនៅក្នុងផ្នែក ខ ។
- (ខ) ការខូចខាតលើទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ភាគីតតិយជនដែលបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់បង្កឡើង ដោយការប្រើប្រាស់យានយន្តរបស់លោកអ្នកក្នុងកម្រិតអតិបរមាចំនួន ១០,០០០ (មួយម៉ឺន) ដុល្លារអាមេរិកក្នុងគ្រោះថ្នាក់មួយករណី។

ភាគីព្រមព្រៀងគ្នាថា អ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក ត្រូវអនុវត្តតាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងដែលអនុវត្តលើលោកអ្នកផងដែរ។

២. **ដែនកំណត់នៃការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ**
 ការទទួលខុសត្រូវសរុបរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនៅក្រោមបញ្ញត្តិនៃផ្នែកខ(១)(ក) ខ(១)(ខ) និងខ(៥) មិនត្រូវលើសពីចំនួន ១០០,០០០ (ដប់ម៉ឺន) ដុល្លារអាមេរិក សម្រាប់ការទាមទារសំណងណាមួយ ឬ ការទាមទារសំណងជាច្រើនទាក់ទងគ្នា ដែលកើតចេញពីហេតុការណ៍តែមួយ។

៣. **ការសណ្តោងយានយន្តដែលខូច**
 ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងធ្វើសំណងលើការទទួលខុសត្រូវ ដូចដែលបញ្ជាក់នៅក្នុងផ្នែក ខ(១)(ក) និងខ(១)(ខ) ខាងលើប្រសិនបើយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់សណ្តោងយានយន្តដែលខូចខាតណាមួយ។
 ដោយហេតុថា :

- (ក) ការសណ្តោងយានយន្តទាំងនោះមិនមែនជាផ្លូវនឹងរង្វាន់។
- (ខ) ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមិនទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតចំពោះយានយន្តដែលត្រូវបានសណ្តោងទាំងនោះ ឬទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាប់នឹង ឬផ្ទុកនៅលើយានយន្ត ដែលត្រូវបានសណ្តោងដោយយានយន្តរបស់លោកអ្នកឡើយ។

៤. **សំណងចំពោះអ្នកតំណាងស្របច្បាប់**
 បន្ទាប់ពីបុគ្គលណាមួយដែលត្រូវបានធានាដោយកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះទទួលមរណភាព ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងធ្វើសំណងជូនដល់អ្នកតំណាងស្របច្បាប់របស់បុគ្គលនោះ ចំពោះរាល់ការទទួលខុសត្រូវដែលធានាដោយបញ្ញត្តិនៃផ្នែកនេះ ក្នុងលក្ខខណ្ឌដែលអ្នកតំណាងស្របច្បាប់នោះគោរពតាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌធានាដូចមានចែងក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។

៥. ថ្លៃសេវាកម្មផ្នែកច្បាប់

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងបង់ថ្លៃសេវាកម្មផ្នែកច្បាប់ជាអតិបរមាចំនួន ១,៥០០ (មួយពាន់ប្រាំរយ) ដុល្លារអាមេរិក ដើម្បីការពារពីការចោទប្រកាន់ណាមួយ ដោយរួមបញ្ចូលនូវការចោទប្រកាន់ពីបទធ្វើអោយបាត់បង់ជីវិត ដោយសារការបើកបរយានយន្ត (ក្រៅពីបទមនុស្សឃាតដោយចេតនា) ប្រសិនបើមានការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនពីក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ។

ករណីលើកលែងសម្រាប់ផ្នែក ខ

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមិនផ្តល់សំណងចំពោះ :

- (ក) ការស្លាប់ ឬរបួសលើរូបរាងកាយនៃជនណាម្នាក់ ឬការខូចខាតចំពោះទ្រព្យសម្បត្តិដែលបណ្តាលមកពី ឬកើតឡើងពីការលើសដែនកំណត់នៃការប្រើប្រាស់ផ្លូវដឹកជញ្ជូន ឬផ្លូវសាធារណៈផ្សេងៗដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការលើកឡើង និងការដាក់ចុះពីយានយន្តរបស់លោកអ្នក។
- (ខ) ការស្លាប់ ឬការរបួសលើរូបរាងកាយនៃជនណាម្នាក់ ដែលការស្លាប់ ឬរបួសនោះកើតឡើងដោយសារ និងក្នុងអំឡុងពេលនៃកិច្ចសន្យាការងាររវាងបុគ្គលនោះ និងលោកអ្នក ឬអ្នកបើកបរដោយការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក។
- (គ) ការស្លាប់ ឬការរបួសលើរូបរាងកាយនៃជនណាម្នាក់ ដែលកំពុងត្រូវបានដឹកជញ្ជូនក្នុង ឬលើ ឬកំពុងចូល ឬឡើង ឬកំពុងចុះពីយានយន្តរបស់លោកអ្នក (លើកលែងតែអ្នកដំណើរទាំងនោះត្រូវបានតម្រូវអោយដឹកជញ្ជូនក្នុង ឬលើយានយន្តរបស់លោកអ្នកដោយហេតុផលនៃ ឬស្របតាមកិច្ចសន្យាការងាររបស់ពួកគេជាមួយលោកអ្នក និង/ឬ អ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក និង/ឬ និយោជករបស់ពួកគេ)។
- (ឃ) ការខូចខាតលើទ្រព្យសម្បត្តិ ដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់លោកអ្នក ឬនៅក្រោមការកាន់កាប់ ឬការគ្រប់គ្រង ឬក្នុងការថែរក្សារបស់លោកអ្នក និង/ឬអ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក និង/ឬសមាជិកណាម្នាក់នៃគ្រួសាររបស់លោកអ្នក និង/ឬសមាជិកគ្រួសាររបស់អ្នកបើកបរ ដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក។
- (ង) ការខូចខាតចំពោះស្ថានណាមួយ ផ្លូវស្ពាន ឬស្ថានកាត់ជ្រលងភ្នំ ឬផ្លូវណាមួយ ឬស្រទាប់ខាងក្រោមផ្សេងៗទៀត ដោយសារវិញ្ញ័យ ឬដោយសារទម្ងន់នៃយានយន្ត ឬទម្ងន់ផ្ទុករបស់យានយន្តលោកអ្នក។
- (ច) ការខូចខាតចំពោះទ្រព្យសម្បត្តិដែលបណ្តាលមកពី ឬកើតឡើងពីការផ្ទុះផ្នែកណាមួយនៃប្រព័ន្ធចំហាយទឹក (boiler) ដែលនៅជាប់ ឬនៅលើយានយន្តរបស់លោកអ្នក។
- (ឆ) ការស្លាប់ ឬរបួសដែលបណ្តាលមកពី ឬកើតឡើងពីការផ្ទុះផ្នែកណាមួយនៃចំហាយទឹក (boiler) ដែលនៅជាប់ ឬនៅលើយានយន្តរបស់លោកអ្នក លើកលែងតែមានការអនុវត្តត្រឹមត្រូវពិសេសតាមច្បាប់គម្រូវ។
- (ជ) បណ្តឹងទាមទារសំណងប្រឆាំងបុគ្គលណាម្នាក់ នៅមុខតុលាការក្នុងប្រទេសណាមួយក្រៅពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។
- (ឈ) រាល់ថ្លៃសេវាកម្មផ្នែកច្បាប់ និងសេវាហ៊ុយទាំងអស់ដែលមិនអាចទាមទារវិញបាន ឬដែលមិនបានកើតឡើងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

សិទ្ធិទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃ ក្នុងករណីមិនមានបណ្តឹងទាមទារសំណង

ប្រសិនបើពុំមានការទាមទារសំណងណាមួយដែលធ្វើឡើង ឬកើតចេញមកអំពីកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នកទេ ហើយយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំក្នុងរយៈពេល ១២ ខែ បន្តបន្ទាប់គ្នាសម្រាប់ករណីខាងក្រោមនេះ នោះលោកអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃនៅពេលចុះកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងបន្តជាថ្មីដូចតទៅ :

រយៈពេលនៃការធានារ៉ាប់រង	ការបញ្ចុះតម្លៃ
បន្ទាប់ពីឆ្នាំទី ១ នៃការធានារ៉ាប់រង	១០%
បន្ទាប់ពីឆ្នាំទី ២ នៃការធានារ៉ាប់រង	១៥%
បន្ទាប់ពីឆ្នាំទី ៣ នៃការធានារ៉ាប់រង	២០%

ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំយល់ព្រមលើការផ្ទេរផលប្រយោជន៍នៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ រយៈពេលនៃការធានារ៉ាប់រង ដែលផ្តល់ផលប្រយោជន៍នៅក្នុងនាមរបស់លោកអ្នក នឹងមិនត្រូវបានបន្ថែមជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកថ្មីឡើយ។

ប្រសិនបើយានយន្តច្រើនគ្រឿងត្រូវបានយកមកចុះកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងតែមួយ សិទ្ធិទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃចំពោះការមិន មានបណ្តឹងទាមទារសំណងនេះត្រូវយកមកអនុវត្តទៅយានយន្តនីមួយៗ ប្រៀបដូចជាយានយន្តនីមួយៗមានកិច្ចសន្យាធានា រ៉ាប់រងផ្សេងៗគ្នាដែរ។

ករណីលើកលែងចំពោះបញ្ញត្តិជាក់លាក់មួយចំនួន និងសិទ្ធិទាមទារសំណងមកវិញ

- ១. ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ក្នុងករណីដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំបានបង់ទឹកប្រាក់ស្របតាមច្បាប់ ឬ កិច្ចព្រមព្រៀង ដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមិនត្រូវបង់ធានារ៉ាប់រងទេនោះ លោកអ្នកត្រូវសងទឹកប្រាក់ទាំងនោះមកក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំវិញ។
- ២. ក្នុងករណីដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំបានធ្វើសំណង ចំពោះការទាមទារលើការខូចខាតយានយន្តរបស់លោកអ្នក (Own Damage Claim) ព្រមទាំងសំណងចំពោះការខូចខាតលើទ្រព្យសម្បត្តិរបស់គតិយជន លោកអ្នកត្រូវលះបង់ និង/ឬ ប្រគល់ទឹកប្រាក់ដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំបានបង់នោះមកវិញ បើមិនដូច្នោះទេក្រុមហ៊ុនមានសិទ្ធិប្តឹងទាមទារចំនួនទឹក ប្រាក់នេះមកវិញ ព្រមទាំងសេវាហ៊ុយ ឬការចំណាយផ្សេងៗដែលកើតមានឡើង។

ករណីលើកលែងទូទៅទាំងនេះត្រូវអនុវត្តលើកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងទាំងមូល

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមិនធ្វើសំណងចំពោះការទទួលខុសត្រូវណាមួយ ក្នុងកាលៈទេសៈទាំងឡាយដូចខាងក្រោមនេះឡើយ :

- ១. ប្រសិនបើលោកអ្នក ឬអ្នកបើកបរដែលលោកអ្នកអនុញ្ញាត ពុំមានប័ណ្ណបើកបរយានយន្ត លើកលែងតែលោកអ្នក ឬអ្នកដែលលោកអ្នកបានអនុញ្ញាតមានប័ណ្ណបើកបរយានយន្ត ហើយមិនត្រូវបានគេដកហូតសិទ្ធិកាន់កាប់ឬទទួល បានប័ណ្ណបើកបរយានយន្តក្នុងការបើកបរស្របតាមបញ្ញត្តិច្បាប់លក្ខន្តិកៈ និងបទបញ្ជាចាំបាច់ទាំងឡាយ។
- ២. ប្រសិនបើលោកអ្នក ឬអ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក បើកយានយន្តក្នុងពេលស្រវឹង ឬ ពេល កំពុងទទួលរងឥទ្ធិពលផ្លូវភេទដល់កម្រិត ដែលមិនអាចគ្រប់គ្រងយានយន្តរបស់លោកអ្នកបាន។
- ៣. ក) ការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវណាមួយដែលបណ្តាលមកពីយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវ បានប្រើប្រាស់ក្នុងគោលបំណងមិនស្របច្បាប់ ឬ ត្រូវបានប្រើប្រាស់ពុំសមស្របតាមការកំណត់នៃការ ប្រើប្រាស់ (Limitations as to use) ដោយលោកអ្នក ឬបុគ្គលដទៃទៀតដោយមានការយល់ព្រមពីលោក អ្នក។
ខ) ការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវដែលបណ្តាលមកពី ឬកើតមានឡើងក្នុងពេលដែល យានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានបើកបរដោយបុគ្គលណាមួយក្រៅពីអ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាតពី លោកអ្នក ឬក្រៅពីបុគ្គលដែលបើកបរតាមបញ្ជា ឬដោយមានការអនុញ្ញាតពីលោកអ្នក។
- ៤. ប្រសិនបើការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវណាមួយបណ្តាលមកពីការឈ្នានាន សង្គ្រាម (ទោះជា សង្គ្រាមនោះត្រូវបានប្រកាស ឬ មិនត្រូវបានប្រកាសក៏ដោយ) ប្រតិបត្តិការសង្គ្រាម អំពើរបស់សត្រូវបរទេស ចំបាំង សង្គ្រាមស៊ីវិល អំពើភេរវកម្ម កូដកម្ម កុប្បកម្ម ការរើបំផ្លាញសិទ្ធិ ការបះបោរ ចលនាឧទ្ធរណ៍ បដិវត្តន៍ ការប្រើកង ទ័ព ឬការដណ្តើមអំណាច ឬដោយហេតុបច្ច័យផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលនៃហេតុការណ៍ទាំងនេះ។
- ៥. ប្រសិនបើការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលដែលបណ្តាលមកពី ឬចូល រួមអោយកើតឡើងដោយ ឬកើតឡើងពីទឹកជំនន់ ខ្យល់ល្អះសង្ស័យ ខ្យល់ល្អះ ល្អះភ្លៀង បន្ទះភ្នំភ្លើង រញ្ជួយដី ការ រអិលចុះនៃផ្ទាំងដី បំណាក់ស្រុតដី ការធ្លាក់ចុះ ឬលិចនៃផ្ទាំងដី (Subsidence or sinking of the soil/earth) ឬគ្រោះធម្មជាតិផ្សេងទៀត។

- ៦. ប្រសិនបើយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ ឬកំពុងត្រូវបានធ្វើការសាកល្បងនៅក្នុងការរៀបចំសម្រាប់កីឡា ឬការប្រកួតប្រជែងយានយន្តណាមួយ (លើកលែងតែល្បែងរុករកវត្ថុមានតម្លៃ) ។ អំពើទាំងនេះមានដូចជា (តែមិនកំណត់ត្រឹមតែ) ការសាកល្បងពិភពដែលអាចទុកចិត្តបាន ការសាកល្បងលើកឡើងភ្នំ និងការប្រណាំងរថយន្តនានា។
- ៧. នៅក្នុងករណីមានគ្រោះថ្នាក់ ឬការខូចខាតណាមួយ ប្រសិនបើយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានទុកចោល ដោយគ្មានវិធានការការពារអោយបានត្រឹមត្រូវ ដើម្បីការពារការបាត់បង់ ឬការខូចខាតបន្ថែមទៀត និងប្រសិនបើយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានលើកបរក្នុងស្ថានភាពដែលពុំអាចលើកបរបានមុនពេលមានការជួសជុលចាំបាច់នានានោះទេ រាល់ការខូចខាតបន្ថែមទៀតលើយានយន្តរបស់លោកអ្នកនឹងមិនត្រូវរាប់បញ្ចូលនៅក្នុងការធានារ៉ាប់រងនៅក្រោមកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះឡើយ។
- ៨. ចំពោះការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវដោយជាហេតុណាមួយដែលបណ្តាលមកពី ឬកើតមានឡើងនៅក្រៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។
- ៩. ការទទួលខុសត្រូវណាមួយដែលភ្ជាប់ទៅនឹងកិច្ចព្រមព្រៀងណាមួយ ដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងពុំត្រូវទទួលខុសត្រូវឡើយ ប្រសិនបើគ្មានកិច្ចព្រមព្រៀងទាំងនោះ។
- ១០ (ក) ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតដោយជាហេតុណាមួយចំពោះទ្រព្យសម្បត្តិណាមួយក៏ដោយ ឬការបាត់បង់ ឬការចំណាយណាមួយក៏ដោយ ឬដែលកើតចេញពីការបាត់បង់ ឬការខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិនោះ ឬ ការខាតបង់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុណាមួយដែលអាចកើតឡើង។
- (ខ) រាល់ការទទួលខុសត្រូវគ្រប់ប្រភេទទាំងអស់ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ដែលបណ្តាលមកពី ឬចូលរួមឲ្យកើតឡើង ឬកើតឡើងពីសារធាតុវិទ្យុសកម្ម ឬការសាយភាយនៃជាតិវិទ្យុសកម្មមកពីឥន្ធនៈនុយក្លេអ៊ែរ ឬពីកាកសំណល់នុយក្លេអ៊ែរពីចំហេះនៃឥន្ធនៈនុយក្លេអ៊ែរ។ ក្នុងន័យនៃបញ្ញត្តិនេះ ចំហេះត្រូវកើតឡើងពីដំណើរការទ្រទ្រង់បន្ទុះដោយខ្លួនឯងនៃសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ។
- ១១. ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតដោយជាហេតុណាមួយដែលបណ្តាលមកពី ឬចូលរួមឲ្យកើតឡើង ឬកើតឡើងដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលពីអាវុធ និងសម្ភារនុយក្លេអ៊ែរ។

ប្រសិនបើច្បាប់មួយ ឬច្រើនត្រូវបានរាយឈ្មោះនៅក្នុងផ្នែក “ករណីលើកលែងចំពោះបញ្ញត្តិដាក់លាក់មួយចំនួន និងសិទ្ធិទាមទារសំណងមកវិញ” ឬនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ “ច្បាប់” នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ រាល់សេចក្តីយោងទាំងអស់ចំពោះផ្នែកដោយឡែកណាមួយនៃច្បាប់ទាំងនោះ ត្រូវចាត់ទុកថាត្រូវបានលុបចោល ដើម្បីអនុញ្ញាតអោយច្បាប់ទាំងនោះអាចអនុវត្តបានទាំងស្រុង។

លក្ខខណ្ឌខាងក្រោមនេះត្រូវអនុវត្តលើកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងទាំងមូល

- ១. **កាតព្វកិច្ចនៃការផ្តល់ព័ត៌មាន**
 ប្រសិនបើលោកអ្នកខកខានក្នុងការផ្តល់ឲ្យបានពេញលេញ និងដោយស្មោះត្រង់មកអោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនូវហេតុការណ៍ទាំងអស់ដែលលោកអ្នកដឹង ឬគួរតែដឹង ឬប្រសិនបើលោកអ្នកបានផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិតអំពីហេតុការណ៍ណាមួយមកក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ នៅមុនការចុះកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំអាចនឹងបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។
 លោកអ្នកត្រូវតែគោរព និងប្រតិបត្តិតាមបញ្ញត្តិ លក្ខខណ្ឌ បដិលេខ ខសន្យា ឬការធានាទាំងឡាយនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។

២. គ្រោះថ្នាក់ និងនីតិវិធីទាមទារសំណង

- (ក) លោកអ្នកត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំអំពីព័ត៌មានលម្អិតអោយបានឆាប់បំផុតតាមដែលអាចធ្វើបាន បន្ទាប់ពីមានហេតុការណ៍ណាមួយដែលអាចក្លាយជាកម្មវត្ថុនៃការទាមទារសំណងស្របតាមបញ្ញត្តិនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។
- (ខ) រាល់គ្រោះថ្នាក់ទាំងអស់ត្រូវរាយការណ៍ទៅនគរបាលតាមបញ្ញត្តិច្បាប់ជាធរមាន។
- (គ) គ្រប់ឯកសារទំនាក់ទំនង លិខិតបញ្ជារបស់តុលាការ ដីកាកោះ និងបែបបទនីតិវិធីនានាអំពីភាគីពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត ត្រូវផ្ញើមកកាន់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំជាបន្ទាន់។ លោកអ្នកត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានជាបន្ទាន់ មកកាន់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ប្រសិនបើលោកអ្នកបានដឹងពីការស៊ើបសួរសម្រាប់ការចោទប្រកាន់ ដែលអាចកើតមានឡើង ឬការអង្កេតទាក់ទងនឹងគ្រោះថ្នាក់ដល់អាយុជីវិត (fatal inquiry) ណាមួយ។ នៅក្នុងករណីនៃអំពើចោរកម្ម ឬអំពើដទៃទៀតដែលអាចនាំអោយមានការទាមទារសំណងនៅក្រោមបញ្ញត្តិនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ លោកអ្នកត្រូវរាយការណ៍ជាបន្ទាន់ទៅនគរបាល និងសហការជាមួយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំដើម្បីធ្វើការចោទប្រកាន់លើជនល្មើស។
- (ឃ) គ្មានការចរចា ការព្រមទទួល ឬការបដិសេធនៃការទាមទារសំណងណាមួយអាចយកជាការបាន ដោយគ្មានការព្រមព្រៀងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនពីក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំឡើយ។
- (ង) ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានឆន្ទានុសិទ្ធិពេញទីក្នុងការទាមទារ ការពារ និង/ឬដោះស្រាយការទាមទារណាមួយ។
- (ច) គ្មានការជួសជុលណាមួយលើយានយន្តរបស់លោកអ្នក ត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយគ្មានការព្រមព្រៀងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនពីក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំឡើយ។
- (ឆ) ក្នុងករណីដែលយានយន្តរបស់លោកអ្នកមានការពាក់ព័ន្ធនឹងគ្រោះថ្នាក់ ហើយដែលនាំឲ្យមានការទាមទារសំណងយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបញ្ជូនទៅកាន់យានដ្ឋានជួសជុល ដែលទទួលស្គាល់ដោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនៅជិតបំផុតដើម្បីធ្វើការជួសជុល។ ការខកខានមិនបានបញ្ជូនយានយន្តទៅយានដ្ឋានដែលទទួលស្គាល់ដោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ គឺជាការរំលោភលើលក្ខខណ្ឌនេះ ហើយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានសិទ្ធិបដិសេធមិនទទួលខុសត្រូវនៅក្រោមបញ្ញត្តិផ្នែក ៣ នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។
- (ជ) នៅក្នុងហេតុការណ៍ណាមួយដែលនាំឲ្យកើតមានការទាមទារសំណងមួយ ឬច្រើនទាក់ទងគ្នា ស្របតាមបញ្ញត្តិនៃផ្នែក ១ (១) (ខ) នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំអាចសងពេញថ្លៃនៃការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ស្របតាមបញ្ញត្តិនៃផ្នែក ១ (១) (ខ) ហើយនឹងលះបង់នូវការការពារ ការដោះស្រាយ ឬការធ្វើបណ្តឹងណាមួយ ហើយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការខូចខាតដែលត្រូវបានលើកឡើងថា បានកើតឡើងចំពោះលោកអ្នក ដែលជាលទ្ធផលនៃអំពើ ឬការខកខានណាមួយរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ដែលទាក់ទងនឹងការការពារ ការដោះស្រាយ ឬការប្តឹង ឬការលះបង់អំពើទាំងនេះ ឬក្រុមហ៊ុនក៏មិនត្រូវទទួលរ៉ាប់រងនូវរាល់សោហ៊ុយ ឬការចំណាយណាមួយក៏ដោយរបស់លោកអ្នក ឬរបស់អ្នកទាមទារ ឬរបស់បុគ្គលណាមួយ ក្រោយពេលដែលក្រុមហ៊ុនបានលះបង់សិទ្ធិមិនធ្វើការការពារ ការទាមទារ ការស្រាយឬការធ្វើបណ្តឹងណាមួយនោះ។

៣. ការសុំបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

- (ក) លោកអ្នកអាចសុំបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះបានគ្រប់ពេលវេលា ដោយជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ។
- (ខ) ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំអាចបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះបានដែរដោយជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងរយៈពេល១០ថ្ងៃជាមុនទៅកាន់អាសយដ្ឋានដែលគេស្គាល់ចុងក្រោយរបស់លោកអ្នក។

- (គ) ក្នុងរយៈពេល ៧ ថ្ងៃចាប់តាំងពីថ្ងៃសុំបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះស្របតាមកថាខណ្ឌ (ក) និង (ខ) ខាងលើ លោកអ្នកត្រូវប្រគល់អោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំវិញនូវវិញ្ញាបនប័ត្រធានារ៉ាប់រង ឬ ប្រសិនបើវិញ្ញាបនប័ត្រនេះត្រូវបានបាត់បង់ ឬ កម្ទេចចោល ឬប្រសិនបើវាត្រូវបានទទួលដោយលោកអ្នកទេលោកអ្នកត្រូវតែផ្តល់ឲ្យក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនូវសេចក្តីប្រកាសជាផ្លូវការសម្រាប់បញ្ជាក់ហេតុការណ៍ទាំងនេះ។
- (ឃ) ក្នុងករណីដែលលោកអ្នកសុំបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ (និងក្នុងលក្ខខណ្ឌជាពុំមានការទាមទារសំណងណាមួយកើតឡើងក្នុងអំឡុងពេលនៃការធានារ៉ាប់រងនេះទេ) លោកអ្នកត្រូវមានសិទ្ធិទទួលបានការបង្វិលសងវិញចំនួនកៅសិបភាគរយ ៩០% នៃបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលនៅសល់គិតចាប់ពីថ្ងៃសុំបញ្ឈប់នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។
- (ង) ក្នុងករណីដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំសុំបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ លោកអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការបង្វិលសងវិញនូវអត្រាបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងសម្រាប់រយៈពេលដែលនៅមានសុពលភាពគិតចាប់ពីថ្ងៃសុំបញ្ឈប់នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។
- (ច) រាល់ការសុំបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង លោកអ្នកនឹងពុំត្រូវបានទទួលការបង្វិលសងបុព្វលាភវិញឡើយ ប្រសិនបើបុព្វលាភនោះត្រូវបានបង់ក្នុងកម្រិតអប្បបរមា។

៤. ការធានារ៉ាប់រងដទៃទៀត

លោកអ្នកត្រូវតែជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកកាន់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ប្រសិនបើលោកអ្នកមានធានារ៉ាប់រងពីក្រុមហ៊ុនដទៃទៀតលើយានយន្តរបស់លោកអ្នក។ ប្រសិនបើនៅពេលទាមទារសំណងណាមួយ ស្របតាមបញ្ញត្តិនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះមានការធានារ៉ាប់រងពីក្រុមហ៊ុនដទៃទៀតចំពោះការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវដូចគ្នា ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងធ្វើសំណងត្រឹមតែសមាមាត្រដែលអាចវាយតម្លៃបាននៃការបាត់បង់ ការខូចខាតសំណងការខាតបង់ ឬ ចំណាយទាំងឡាយដែលមានប៉ុណ្ណោះ។ ក៏ប៉ុន្តែលក្ខខណ្ឌនេះមិនត្រូវដាក់កាតព្វកិច្ចអោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនូវការទទួលខុសត្រូវណាមួយដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមិនបានព្រមព្រៀងធានារ៉ាប់រងឡើយ។

៥. សិទ្ធិជំនួស

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ដោយប្រើប្រាស់ថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន មានសិទ្ធិធ្វើការការពារ ឬដោះស្រាយ ការទាមទារសំណង ឬដាក់ពាក្យចោទប្រកាន់ទាមទារសំណង ឬការជួសជុលការខូចខាតនានាក្នុងនាមរបស់លោកអ្នក សម្រាប់ជាប្រយោជន៍របស់ក្រុមហ៊ុន។ ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានឆន្ទានុសិទ្ធិដាច់ខាត ក្នុងដំណើរការនីតិវិធីទាំងឡាយនៅក្នុងការដោះស្រាយការទាមទារណាមួយ ហើយលោកអ្នកត្រូវតែផ្តល់ឲ្យក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនូវព័ត៌មាន និងជំនួយតាមតម្រូវការរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ។

៦. ខ ចែងស្តីអំពីមជ្ឈត្តការ

នៅពេលមានវិវាទកើតមានឡើងពីកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ នោះវិវាទត្រូវដាក់ឲ្យដោះស្រាយ ដោយមជ្ឈត្តការមួយរូបដែលនឹងត្រូវជ្រើសរើសជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយលោកអ្នក និងក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ។ ក្នុងករណីដែលលោកអ្នកនិងក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំពុំអាចព្រមព្រៀងគ្នាក្នុងការជ្រើសរើសមជ្ឈត្តការក្នុងរយៈពេល ១ ខែ គិតចាប់ពីថ្ងៃដែលមានការតម្រូវជាលាយលក្ខណ៍អក្សរឲ្យធ្វើដូចនោះទេ នោះលោកអ្នក និងក្រុមហ៊ុនត្រូវជ្រើសរើសមជ្ឈត្តការម្នាក់មួយដែលមជ្ឈត្តការទាំងឡាយនេះត្រូវធ្វើការដោះស្រាយវិវាទនោះរួមគ្នានឹងមជ្ឈត្តការម្នាក់ទៀតដែលជ្រើសរើសដោយមជ្ឈត្តការទាំងពីររូបនេះ។ ក៏ប៉ុន្តែគឺបានព្រមព្រៀងគ្នាថាការបដិសេធមិនទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមហ៊ុនចំពោះការទាមទារណាមួយនៅក្រោមកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវដាក់ឲ្យដោះស្រាយដោយធ្វើមជ្ឈត្តការនៅក្នុងរយៈពេល ១២ខែនៃខែប្រតិទិនចាប់ពីពេលថ្ងៃបដិសេធនោះ។

៧. ខ ចែងស្តីអំពីការធានាចំពោះបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង

លក្ខខណ្ឌសំខាន់បំផុត និងដាច់ខាតនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ គឺប្រាក់បុព្វលាភដែលដល់ពេលកំណត់ត្រូវបង់និងទទួលដោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនៅក្នុងរយៈពេលសាមសិបថ្ងៃ (៣០) គិតចាប់ពីថ្ងៃចាប់ផ្តើមនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង/បដិសេធបន្តវិញ្ញាបនប័ត្រថ្មី។

ប្រសិនបើលក្ខខណ្ឌនេះមិនត្រូវបានគោរពទេកិច្ចសន្យានេះ ត្រូវចាត់ទុកជាអសារបង់ដោយស្វ័យប្រវត្តិ ហើយ ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានសិទ្ធិទទួលបានសមាមាត្រនៃបុព្វលាភសម្រាប់រយៈពេលដែលក្រុមហ៊ុនស្ថិតនៅក្នុងហានិភ័យ។

នៅពេលដែលបុព្វលាភដែលត្រូវបង់ស្របតាមការធានានេះ ត្រូវបានទទួលដោយភ្នាក់ងារដែលទទួលបានអនុញ្ញាត របស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ការបង់បុព្វលាភនេះត្រូវបានចាត់ទុកថាត្រូវបានទទួលដោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំសម្រាប់គោល ដៅនៃការធានានេះ ហើយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានបន្ទុកក្នុងការបង្ហាញភស្តុតាងផ្ទុយថា បុព្វលាភនេះត្រូវបានទទួល ដោយបុគ្គលមួយរូប រាប់បញ្ចូលទាំងភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រងផងដែរ ដែលពុំត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យទទួលបុព្វលាភនេះ។ រាល់លក្ខខណ្ឌ និងខ្លឹមសារអស់ត្រូវផ្អែកលើកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។

៨. បញ្ញត្តិផ្សេងៗ

កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវអនុវត្តតែក្នុងករណីដែល :

- (ក) បុគ្គលណាម្នាក់ដែលទាមទារការការពារនោះ បានអនុវត្តស្របតាមបញ្ញត្តិ លក្ខខណ្ឌ បដិលេខ ខសន្យា ឬការធានាទាំងអស់នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។
- (ខ) លោកអ្នកបានប្រកាន់នូវរាល់វិធានការសមស្របទាំងឡាយ ដើម្បីថែរក្សាយានយន្តរបស់លោកអ្នកឲ្យស្ថិត ក្នុងស្ថានភាពដែលអាចបើកបរបាន។
- (គ) លោកអ្នកបានចាត់វិធានការសមស្របទាំងឡាយ ដើម្បីរក្សាការពារយានយន្តមិនអោយបាត់បង់ ឬ ខូច ខាត។
- (ឃ) លោកអ្នកត្រូវអនុញ្ញាតឲ្យយើងខ្ញុំពិនិត្យយានយន្តបាននៅគ្រប់ពេលវេលាដែលសមរម្យ។

៩. ខ ចែងស្តីអំពីការដាក់កំហិតទណ្ឌកម្ម និងករណីលើកលែង (LMA 3100)

គ្មានក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងណាមួយ អាចផ្តល់ការធានារ៉ាប់រង និងទទួលខុសត្រូវចំពោះការផ្តល់ប្រាក់សំណងណា មួយ ឬផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ណាមួយដែលស្ថិតនៅក្នុងដែនកំណត់នៃបុព្វលក្ខខណ្ឌនៃការធានារ៉ាប់រងនោះឡើយ ដែលការផ្តល់ប្រាក់សំណង ឬអត្ថប្រយោជន៍ទាំងនោះធ្វើឲ្យក្រុមហ៊ុនប្រឈមមុខ នឹងការដាក់ទណ្ឌកម្មណាមួយ ការហាមឃាត់ ឬការដាក់កម្រិតដែលស្ថិតនៅក្រោមសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ឬការដាក់ទណ្ឌកម្ម ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច ឬពាណិជ្ជកម្ម ច្បាប់ ឬនីយ័តកម្មរបស់សហគមន៍អឺរ៉ុប ចក្រភពអង់គ្លេស ឬសហរដ្ឋអាមេរិក។

និយមន័យនៃពាក្យដែលត្រូវគុណនឹងចំណាំនៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

- ១. **យើង** សំដៅលើក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងយើងខ្ញុំ ។
- ២. **អ្នក/របស់អ្នក/ខ្លួនអ្នក/លោកអ្នក** សំដៅលើអ្នកដែលមានកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង និង/ឬ បុគ្គលដែលត្រូវបានធានា រ៉ាប់រង ។
- ៣. **យានយន្តរបស់លោកអ្នក** សំដៅលើយានយន្ត គ្រឿងបន្ទាប់បន្សំបំពាក់ពីរោងចក្រផលិតតាមស្តង់ដារ និងគ្រឿង បន្ទាប់បន្សំបន្ថែមផ្សេងទៀត ដូចដែលមានកំណត់នៅក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។
- ៤. **គ្រឿងបន្ទាប់បន្សំ** សំដៅលើឧបករណ៍ស្តង់ដារនៃយានយន្ត ដែលរួមបញ្ចូលទាំងម៉ាស៊ីនគ្រឿង កង់បម្រុង និងអាច ជា វិទ្យុ/ម៉ាញ៉េ/ម៉ាស៊ីនចាក់ឌីស និងឧបករណ៍ស្រដៀងគ្នាផ្សេងៗទៀត ដូចមានកំណត់នៅក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធនៃ កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។
- ៥. **យានដ្ឋានជួសជុល** សំដៅលើរោងជាងជួសជុលយានយន្ត ដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់ រងយើងខ្ញុំ ។
- ៦. **គ្រួសាររបស់អ្នក** សំដៅលើសមាជិកនៃគ្រួសារផ្ទាល់របស់លោកអ្នក (ពោលគឺសហព័ទ្ធ កូនដែលរាប់បញ្ចូលទាំង កូនចិញ្ចឹមស្របច្បាប់ ឪពុកម្តាយ បងប្អូនបង្កើត)។

៧. **អំពើបោកមានន័យដូចខាងក្រោម :**

ជនណាដែលតាមរយៈការបោកបន្លំជនណាម្នាក់ទៀត បើទោះជាអំពើបន្លំនោះជាការបញ្ចុះបញ្ចូលតែម្យ៉ាង ឬជាអំពើចម្បងមួយ ឬមិនមែនក៏ដោយ :

- (ក) បញ្ចុះបញ្ចូលដោយបន្លំ ឬដោយមិនស្មោះត្រង់ជនណាម្នាក់ទៀតឲ្យចាញ់បោកព្រមប្រគល់ទ្រព្យសម្បត្តិណាមួយទៅឲ្យជនណាម្នាក់ ឬព្រមព្រៀងអោយជនម្នាក់នោះរក្សាទ្រព្យសម្បត្តិនោះទុក ឬ
- (ខ) បញ្ចុះបញ្ចូលដោយចេតនាជនណាម្នាក់ឲ្យចាញ់បោកព្រមធ្វើអំពើ ឬមិនធ្វើអំពើណាមួយដែលជននោះ នឹងមិនធ្វើ ឬមិនខកខានធ្វើឡើយប្រសិនបើខ្លួនពុំត្រូវបានគេបោកបន្លំទេនោះហើយដែលអំពើ ឬការមិនធ្វើអំពើនោះបង្កឲ្យមាន ឬអាចបង្កអោយមានការខូចខាត ឬបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់បុគ្គលដទៃទៀតទាំងផ្លូវកាយផ្លូវចិត្ត កេរ្តិ៍ឈ្មោះ ឬទ្រព្យសម្បត្តិ ឲ្យឈ្មោះថា " **អំពើបោក** "។

៨. **បទល្មើសរំលោភលើសេចក្តីទុកចិត្ត** មានន័យដូចខាងក្រោម :

ជនណាដែលត្រូវបានគេធ្វើទុកនូវទ្រព្យណាមួយទោះតាមវិធីណាក៏ដោយ ឬដែលមានសិទ្ធិគ្រប់គ្រងលើទ្រព្យមួយទោះបីតែម្នាក់ឯង ឬមធ្យមជាមួយបុគ្គលផ្សេងក៏ដោយបន្តិយកដោយទុច្ចរិតនូវទ្រព្យនោះ ឬបង្វែរទ្រព្យនោះមកជាការប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន ឬប្រើប្រាស់ ឬចាត់ចែងទ្រព្យនោះដោយទុច្ចរិត ដោយរំលោភលើវិធានច្បាប់ដែលបញ្ញត្តិពីរបៀបដោះបន្ទុកលើការធ្វើទុកនោះ ឬរំលោភលើកិច្ចសន្យាតាមផ្លូវច្បាប់ដោយជាក់លាក់ ឬដោយគុណ្ណាភាពដែលអនុញ្ញាតឲ្យខ្លួនរួចបន្ទុកពីការធ្វើទុកនោះ ឬដោយចេតនាបង្កឲ្យបុគ្គលដទៃទទួលរងនូវការខូចខាតដោយអំពើខាងលើត្រូវចាត់ទុកថាបានប្រព្រឹត្ត " **បទល្មើសរំលោភលើសេចក្តីទុកចិត្ត** " ។

៩. **អំពើភេរកម្ម**

មានន័យថាជាអំពើមួយដែលរួមមានតែមិនកំណត់ចំពោះការប្រើកំលាំងហិង្សាឬគំរាមកំហែងនិងប្រើកំលាំងហិង្សាដោយបុគ្គលណាម្នាក់ ឬក្រុមមនុស្សណាមួយទោះជាធ្វើឡើងម្នាក់ឯងក្តី ឬធ្វើឡើងក្នុងនាម ឬពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គការ ឬរដ្ឋាភិបាលណាមួយដែលត្រូវបានធ្វើឡើងក្នុងគោលបំណងនយោបាយ សាសនា មនោគមវិជ្ជា ឬគោលដៅប្រហាក់ប្រហែល ដែលរាប់បញ្ចូលទាំងចេតនាប្រើឥទ្ធិពលលើរដ្ឋាភិបាលមួយ និង/ឬធ្វើអោយសាធារណៈជន ឬក្រុមមនុស្សណាមួយមានការភ័យខ្លាច។

ការនាព/បដិលេខ/ខសន្យាដែលត្រូវអនុវត្ត ដូចដែលមានចែងក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

បដិលេខ ១. កម្រិតមិនធ្វើសំណង

លោកអ្នកត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការបង់ចំនួនទឹកប្រាក់ដំបូង ដូចមានចែងនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង សម្រាប់រាល់ការទាមទារសំណង (ដែលរួមមានការចំណាយ និងសោហ៊ុយនានា និងការចំណាយរបស់ក្រុមហ៊ុននៅក្នុងការធ្វើការការពារ និងដោះស្រាយការទាមទារនានា) ស្របតាមផ្នែក **ក** នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ដោយបន្ថែមលើកម្រិតមិនធ្វើសំណងដទៃទៀតដែលអាចយកមកអនុវត្ត ។

ប្រសិនបើការចំណាយរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានរួមបញ្ចូលនូវទឹកប្រាក់ដែលលោកអ្នកត្រូវបង់ លោកអ្នកត្រូវសងចំនួនទឹកប្រាក់នោះដល់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំវិញ ។

រាល់លក្ខខណ្ឌ និងខ្លឹមសារទាំងអស់នេះត្រូវផ្អែកលើកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។

កំណត់ចំណាំ : ការចូលរួមចំណែកធ្វើសំណងរបស់លោកអ្នក ដែលមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវអនុវត្តបន្ថែមលើកម្រិតមិនធ្វើសំណងដទៃទៀតដែលអាចត្រូវអនុវត្តចំពោះកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។

បដិសេធន៍ ៣ (P). ចំពោះភតិយជនប៉ុណ្ណោះ:

សំណងស្របតាមកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះត្រូវអនុវត្តសម្រាប់តែភតិយជនប៉ុណ្ណោះបានន័យថា

ផ្នែក ខ (ការទទួលខុសត្រូវចំពោះភតិយជន)

ផ្នែក គ (ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតចំពោះយានយន្តរបស់អ្នក) ត្រូវបានលើកលែង

រាល់លក្ខខណ្ឌ និងខ្លឹមសារទាំងអស់ត្រូវផ្អែកលើកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។

បដិសេធន៍ ១៩. ហានិភ័យនៃការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំព្រមព្រៀងថា ករណីលើកលែងចំណុច (គ) នៃផ្នែក ខ ដែលមានក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ត្រូវបានចាត់ទុកជាអសារបង់ ។

* ដោយហេតុថា ក្នុងករណីដែលមានគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង យានយន្តរបស់លោកអ្នកបានផ្ទុកអ្នកដំណើរលើសចំនួនកំណត់ដោយផ្អែកតាមច្បាប់ណាមួយ (រួមមានអ្នកជំនួយ/អ្នកណែនាំប្រសិនបើមាន និងអ្នកបើកបរ) ។ លោកអ្នកត្រូវបង់សងដល់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំវិញ តាមអត្រាសមាមាត្រនៃចំនួនទឹកប្រាក់សរុបដែលបានបង់ជូនដោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ។

ដោយហេតុថា ចំនួនសរុបនៃអ្នកដំណើរដែលពាក់ព័ន្ធសម្រាប់គោលបំណងនៃលក្ខខណ្ឌខាងលើនេះ អាចនឹងត្រូវបានកែប្រែដោយអនុលោមតាមច្បាប់ណាមួយដែលអនុវត្តចំពោះការផ្ទុកអ្នកដំណើរដែលជាតុលាការនៅក្នុងយានយន្ត។

រាល់លក្ខខណ្ឌ និងខ្លឹមសារទាំងអស់ត្រូវផ្អែកលើកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។